

ALL NEW
Accord
Coupe



www.honda-mideast.com

تحتفظ شركة هوندا موتور المحدودة بحق تغيير أو تعديل التجهيزات أو المواصفات المذكورة في أي وقت، ودون إشعار مسبق. كما أن الهدف من إيراد التفاصيل، الألوان، الإيضاحات والصور المبينة يتمثل في توفير المعلومات الأساسية فقط، لأن التجهيزات أو المواصفات قد تتغير في بعض البلدان، لذا يرجى مراجعة أقرب وكيل لسيارات هوندا.

Honda Motor Co., Ltd. reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colors, descriptions and illustrations are for information purposes only. As specifications or equipment may vary in some countries, please check with your nearby Honda dealer.

KY-GCC-16YM-0216

تأنق وانطلق

DRESS UP AND DRIVE

منتهى الجرأة.. كمال الانسيابية.. قمة الجاذبية.. أناقة أكورد كوبيه الجديدة تدعوك للتأنق وتتألق، وتنطلق للسباق آفاق العصر. خطوط التصميم المبهرة من الخارج تتكامل مع التجهيزات الفائقة من الداخل، لترافقك الفخامة أينما كنت. السلامة معززة أكثر من أي وقت مضى مع محرك ٣,٥ لتر ونظام Honda Sensing™ للاستشعار، و محرك ٢,٤ لتر، أنت على موعد مع رحلة المتعة والإثارة طوال الطريق.

Sleeker and more daring than ever, the new Accord Coupe makes you want to dress up and drive. Elegant body lines and premium-grade interior amenities let you travel in style, with a powerful 3.5L with advanced Honda Sensing™ to help keep you safe and the 2.4L engine to thrill you.





- أضواء LED النهارية • أضواء LED الأمامية (V6) • واجهة أمامية معاد تصميمها • وقفة عريضة، مع قوام إيروديناميكي • أنبوب ثنائي لعدام السيارة (V6) • أضواء LED الخلفية
- LED Tail Lights • Twin Tail Pipe (V6) • LED Daytime Running Lights • LED Headlights (V6) • Redesigned front • Wide stance and aerodynamic form



THE EYES HAVE IT

Just as beauty is reflected in the eyes, so too will you find it in the elegant and distinctive LED headlights of the new redesigned Accord Coupe. And like eyes adjusting to day or night, these too will not only allow you to see the road ahead with advanced sensing, but the stylishly detailed and engineered LED technology does more than hint at the beauty that runs deep within.

مبهرة للعيون

حيث ان الجمال يلفت العيون أولاً هنا تتجسد الأناقة البالغة والوضوح الفائق في أضواء LED الأمامية لسيارة أكورد كوبيه المعاد تصميمها بالكامل. وبما أن الأضواء تتعدل بحسب الأجواء المحيطة ليلاً أو نهاراً، فإنها ستتيح لك رؤية الطريق أمامك بمستوى متطور من الاستشعار، ليتكامل جمال الإضاءة جنباً إلى جنب مع جمال الهندسة التكنولوجية لأضواء LED.



- مقاعد جلدية تفيض بالرفاهية المطلقة والراحة التامة، تتوفر حصرياً بلون البيج
- ضبط للضوضاء والاهتزاز والطرق الوعرة

- Leather seats for luxury & comfort, available exclusively in beige
- Controlled – noise, vibration and harshness

- مكيف أوتوماتيكي ثنائي التوزيع (V6)
- i-Dual Zone Auto AC (V6)



- مقصورة رياضية تبعث على التركيز أثناء القيادة
- Sporty cockpit for concentration while driving



BEAUTY WITHIN

It's not just about having a pretty face. What's on the inside counts too. Like this luxuriously appointed interior with spacious cabin, copious soft leather seating for refined comfort and sporty, contoured cockpit with a wealth of intelligent, touchscreen features that make you want to stay, if only to admire the beauty on the inside.

جمال الجوهر

إن جمال أكورد كوبيه لا يقتصر على الشكل الخارجي فحسب، لأن جمالها الداخلي لا يقل روعة. فمقصورة السيارة الراقية تتكامل مع المساحة الرحبة، الخطوط الأنيقة، والجلد الناعم للمقاعد، الذي يجمع بين الطابع الرياضي والراحة التامة. ولا تنسى التجهيزات الذكية العديدة وعلى رأسها الشاشة العاملة باللمس، والتي تعكس روحاً عصرية تدعوك لتبقى في السيارة فقط لتتأمل جمالها المبهر من الداخل.



- ٢.٤ ل: أعلى قوة ١٣٨ كيلو واط (١٨٥ حصان) @ ٦.٤ دورة بالدقيقة أقصى عزم ٢٤٥ نيوتن متر @ ٣.٩ دورة بالدقيقة
- ٣.٥ ل: أعلى قوة ٢٧ كيلو واط (٢٧٨ حصان) @ ٦.٢ دورة بالدقيقة أقصى عزم ٣٤٢ نيوتن متر @ ٤.٩ دورة بالدقيقة
- 2.4L: Maximum Power 138 KW (185 hp) @ 6,400 rpm. Maximum Torque 245 N-m @ 3,900 rpm
- 3.5L: Maximum Power 207 KW (278 hp) @ 6,200 rpm. Maximum Torque 342 N-m @ 4,900 rpm

- تشغيل المحرك عن بُعد
- Remote Engine Starter



SOUND RAVES

There is a comfort in the sound of smoothness, the quiet hum of V6 perfection. If you listen carefully, you'll hear what reassurance sounds like in the VTEC, VCM Engine. All that inner precision caressing your inner ear and revving your enjoyment of an engine that performs for you like you're conducting a symphony of purring.

سيمفونية القوة والسلاسة

تمتع بالسلاسة التامة والهدوء الرائع مع الأداء المثالي للمحرك سداسي الإسطوانات V6. فأنت إذا أصغيت بانتباه، لن تسمع من محرك VCM، VTEC إلا صوت الثقة المطلقة. وكل هذه الدقة الداخلية في المحرك تتجلى في أداء متناغم وكأنها سيمفونية متناسقة تطرب لها الآذان، وترضي عشاق السلاسة.



نظام المكابح المخفّفة للاصطدامات (CMBS)
 صممت هوندا نظام المكابح المخفّفة للاصطدامات (CMBS) كخاصية للسلامة تساعد على تقليل الاصطدامات المحتملة من خلال تنبيه السائق، وفي حال الاستشعار النظام أن الاصدام مؤكد أو مفر منه، تساهم خطوات النظام في تقليل حدة الاصطدام عبر تطبيق ضغط المكابح بشكل أوتوماتيكي.

Collision Mitigation Braking System (CMBS)
 The Collision Mitigation Braking System (CMBS) is a Honda safety feature designed to help reduce the likelihood of a potential collision by alerting the driver. It can also take steps to help reduce the severity of an impact by automatically applying brake pressure if the system determines a collision to be unavoidable.



النظام المساعد للبقاء على المسار (LKAS)
 صمم النظام المساعد للبقاء على المسار (LKAS) ليصحح توجيه مقود سيارتك بطفف فور استشعار النظام ابتعاد سيارتك عن المسار المخصص لها دون إعطائك إنشارة الانعطاف يميناً أو يساراً، حيث يتم حينها نقل عزم الدوران إلى مقود التوجيه لتعود السيارة إلى وسط المسار.

Lane Keeping Assist System (LKAS)
 The available Lane Keeping Assist System (LKAS) is engineered to gently correct your steering when you begin to leave a detected lane without signaling, applying torque progressively to the steering to help guide you back to the center of the lane.



مُثَبِّت السرعة المتكثِّف (ACC)
 يضيف مُثَبِّت السرعة المتكثِّف (ACC) إلى أنظمة تثبيت السرعة الحالية رادار ميليمتر موجي، وكاميرا لتراقب المسافة بين سيارتك وأيّ مركبة أمامها، كما أنه يضمن لك سلامة الانتقال بين السرعات، لكيلا تضطر إلى تغيير السرعة بنفسك.

Adaptive Cruise Control (ACC)
 Adaptive Cruise Control (ACC) extends existing cruise control systems to include Millimeter-wave radar and camera that monitor the distance between your vehicle and the vehicle ahead. It helps you maintain a constant following interval, so you don't have to manually change your speed.



نظام تجنب مغادرة الطريق (RDM)
 مع تكنولوجيا التصوير بكاميرا المراقبة، يساعدك نظام تجنب مغادرة الطريق (RDM) في توجيه المكابح بل وحتى تفعيلها عند الحاجة، بهدف منع السيارة من مغادرة الطريق.

Road Departure Mitigation (RDM) system
 With camera technology, the available Road Departure Mitigation system is designed to help steer and even apply the brakes when necessary to help keep the vehicle from leaving the road.

HONDA SENSING™

While the Accord Coupe is greater than the sum of its parts, every part is created to make driving that much simpler and more pleasurable with human-centric innovation and the HONDA SENSING™ suite of safety and driver-assistive technologies in the 3.5L V6 EX to help you wholly enjoy a more perfect driving experience altogether.

الاستشعار الفائق من هوندا

لم تأت روعة أكورد كوبيه من فراغ، فكل جزئية من جزئياتها ابتكرت لتضمن قيادة أكثر متعة وسهولة، ويعود الفضل في ذلك إلى ابتكارات هوندا التي تركز على احتياجات من فيها، وعلى رأسها باقة الاستشعار الفائق من هوندا (HONDA SENSING™) مع محرك ٣.٥ لتر EX V6 لتقنيات السلامة ودعم السائق، لتحظى بتجربة قيادة متناغمة وأكثر متعة وتكاملاً.

الإكسسوارات ACCESSORIES

المواصفات FEATURES

- شاشة تعمل باللمس للنظام الصوتي
- Touch panel audio



- عجلات من الألمنيوم قياس ١٨ بوصة
- 18 inch Alloy wheels



- عتبة الألمنيوم
- Aluminium step



- دعاشة لكل الفصول
- All season mat



- حزمة للأبواب الجانبية
- Side molding



- مصد أمامي سفلي
- Front underbody spoiler



- جناح خلفي نوع دكلد
- Decklid spoiler



ACCORD COUPE 2016 FEATURES

	2.4 EX	3.5 V6 EX	3.5 V6 EX Honda Sensing™		EX V6 ٣.٥ Honda Sensing™	EX V6 ٣.٥	EX ٢.٤	
التجهيزات الخارجية								
Exterior								
Sunroof	o	o	o	o	o	o	o	فتحة سقف
LED Head Light	-	o	o	o	o	o	-	أضواء أمامية نوع LED
Auto Head Light	-	o	o	o	o	o	o	أضواء أمامية أوتوماتيكية
LED Day Time Running Light	-	o	o	o	o	o	o	أضواء مسابية خلال النهار نوع LED
LED Front Fog Light	-	o	o	o	o	o	o	أضواء أمامية للضباب نوع LED
LED Front Turn Light	-	o	o	o	o	o	-	أضواء أمامية للانعطاف نوع LED
Trunk Spoiler with High Mount Stop Light	o	o	o	o	o	o	o	جناح هوائي لصندوق الأمتعة مع ضوء مرتفع للوقوف
Body Color Door Mirrors with Side Turn Indicator	o	o	o	o	o	o	o	مرآيا أبواب خارجية بلون الميكل مع إشارات للانعطاف
Power Mirror with Power Tilt	o	-	-	-	o	o	o	مرآيا كهرتالية مع ضبط كهربائي
Power Mirror with Power Tilt - with Reverse Auto Tilt	-	o	o	o	o	o	-	مرآيا كهرتالية مع ضبط كهربائي - مع ضبط أوتوماتيكي عند السرعة الخلفية
Front Lower Bumper Garnish	o	o	o	o	o	o	o	زينة للمصد الأمامي المنخفض
Black Chrome Front Grille	o	o	o	o	o	o	o	شبك أمامي أسود من الكروم
Grained Finish Bumper Side Garnish	o	o	o	o	o	o	o	تنشيط مخبب الزينة المصد الجانبي
Chrome Outer Door Handle	o	o	o	o	o	o	o	مقابض أبواب خارجية من الكروم
Twin Exhaust Finisher	-	-	-	-	o	o	o	مخرج مزدوج للعوادم
17-inch Alloy Wheels	o	-	-	-	o	o	o	عجلات من الألمنيوم قياس ١٧ بوصة
18-inch Alloy Wheels	-	o	o	o	o	o	-	عجلات من الألمنيوم قياس ١٨ بوصة
التجهيزات الداخلية								
Interior								
Navigation	-	o	o	o	o	o	-	نظام ملاحي
Honda LaneWatch™	-	-	-	-	o	o	-	نظام مراقبة المرء من هوندا
Dual Zone Auto Air-Conditioning	o	-	-	-	o	o	o	مكيف هواء يتحكم أوتوماتيكي لمنطقتين
i-Dual Zone Auto Air-Conditioning	-	o	o	o	o	o	-	مكيف هواء ذكي يتحكم أوتوماتيكي لمنطقتين
Wide View Rear Camera	o	o	o	o	o	o	o	رقية عرضة للكاميرا الخلفية
8-inch TFT Multi-Information Display	o	o	o	o	o	o	o	شاشة TFT قياس ٨ بوصة تعرض متعدد للمعلومات
8 Way Power Driver Seat + Lumbar Support	o	o	o	o	o	o	o	تعديل كهرتالي ٨ اتجاهات لمقعد السائق مع دعم لأسفل الظهر
Leather Interior	-	o	o	o	o	o	-	مقصورة من الجلد
Leather Shift Knob	o	o	o	o	o	o	o	مقبض بيدل السرعة مغطى بالجلد
Leather Steering Wheel	o	o	o	o	o	o	o	عجلة قيادة مغطاة بالجلد
Chrome Inside Door Handle	o	o	o	o	o	o	o	مقابض أبواب داخلية من الكروم
Sunvisor Extension Mechanism	o	o	o	o	o	o	o	آلية لتمديد الحاجب للشمس
Sunglasses Holder	o	o	o	o	o	o	o	حامل للنظارات الشمسية
النظام الصوتي								
Audio								
7-inch Touch Screen Display Audio	o	o	o	o	o	o	o	شاشة تعمل باللمس قياس ٧ بوصة للنظام الصوتي
Premium Sound System (6 Speakers with Subwoofer)	o	o	o	o	o	o	o	نظام صوتي فاخر (٦ مكبرات للصوت مع صيوفر)
USB Jack (x2) & HDMI Jack	o	o	o	o	o	o	o	مدخلين USB ومدخل HDMI
Hands Free Telephone (HFT)	o	o	o	o	o	o	o	نظام استخدام الهاتف عن دون اليدين (HFT)
Active Noise Cancellation (ANC)	o	o	o	o	o	o	o	الارتفاع النشط للضجيج (ANC)
وسائل الراحة								
Convenience								
Remote Control Engine Starter	o	o	o	o	o	o	o	تشغيل المحرك عن بعد بالريموت كنترول
Smart Entry	o	o	o	o	o	o	o	نظام الدخول الذكي
Push Button Start	o	o	o	o	o	o	o	زر بالضغط لتشغيل المحرك
Auto Day/Night Rear View Mirror	o	o	o	o	o	o	o	مرآة للرؤية الخلفية مع تغيير أوتوماتيكي للنهار والليل
Rear Parking Sensors	o	o	o	o	o	o	o	حساسات خلفية لصف السيارة
التحكم								
Control								
Cruise Control	o	o	o	o	o	o	o	نظام تثبيت السرعة
Electric Power Steering (EPS)	o	o	o	o	o	o	o	عجلة قيادة كهرتالية
Paddle Shifter	-	o	o	o	o	o	-	بيدل للسرعات على عجلة القيادة
ECON Switch	o	o	o	o	o	o	o	زر ECON لاقتصاد في استهلاك الوقود
السلامة								
Safety								
Adaptive Cruise Control (ACC)	-	-	o	o	-	-	-	نظام تثبيت السرعة متكيف (ACC)
Collision Mitigation Braking System (CMBS)	-	-	o	o	-	-	-	نظام فرامل تخفيف قوة التصادم (CMBS)
Lane Keep Assist System (LKAS)	-	-	o	o	-	-	-	نظام المساعدة للسير في نفس المسار (LKAS)
Road Departure Mitigation (RDM)	-	-	o	o	-	-	-	نظام تخفيف حدة الانطلاق على الطريق (RDM)
Antilock Brake System (ABS) with	o	o	o	o	o	o	o	نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
Electric Brake Force Distribution (EBD)	o	o	o	o	o	o	o	مع نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرامل (EBD)
Vehicle Stability Assist (VSA) with	o	o	o	o	o	o	o	نظام المساعدة في ثبات السيارة (VSA)
Traction Control System (TCS)	o	o	o	o	o	o	o	مع نظام التحكم بالانزلاق (TCS)
Hill Start Assist (HSA)	o	o	o	o	o	o	o	نظام المساعدة للانطلاق على المنحدرات (HSA)
SRS Driver & Assistant Airbags	o	o	o	o	o	o	o	نظام وسائد هواء SRS للسائق والراكب الأمامي
Side & Side Curtain Airbags	o	o	o	o	o	o	o	نظام وسائد وستائر هواء جانبية
Tire Pressure Monitoring System (TPMS)	o	o	o	o	o	o	o	نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)
Emergency Stop Signal	o	o	o	o	o	o	o	نظام توقف عند الطوارئ
ECU Immobilizer	o	o	o	o	o	o	o	نظام لتقييد عمل المحرك ضد السرقة
ISO-FIX	o	o	o	o	o	o	o	نظام ISO-FIX

مزايا هوندا أكورد كوبيه ٢٠١٦

مواصفات هوندا أكورد كوبيه ٢٠١٦

V6 EX Honda Sensing™ ٣.٥	V6 EX ٣.٥	EX ٢.٤	
المحرك			
V6 ٣٤٧١	V6 ٣٤٧١	L4 ٢٣٥٦	نوع المحرك
i-VTEC + VCM - صماماً ٢٤	i-VTEC + VCM - صماماً ٢٤	DOHC i-VTEC صماماً ١٦	سعة المحرك (سم مكعب)
نقاط متعددة ٩٣.٠ × ٨٩.٠	نقاط متعددة ٩٣.٠ × ٨٩.٠	مباشر	سلسلة الصمامات
١.٠:٥:١	١.٠:٥:١	٩٩١ × ٨٧.٠	نظام حقن بالوقود
		١١.١:١	قطر الأسطوانة الداخلي والشنوط (مم)
			نسبة الضغط
ناقل الحركة			
أوتوماتيكي ب ٦ سرعات دفع بالعجلات الأمامية	أوتوماتيكي ب ٦ سرعات دفع بالعجلات الأمامية	(ناقل حركة بتغيير متواصل CVT) دفع بالعجلات الأمامية	نوع ناقل الحركة
			نوع القيادة
الأداء			
٢٢٠٠ عند ٢٧٨١ (٢٧٨) / ٢٠٠	٢٢٠٠ عند ٢٧٨١ (٢٧٨) / ٢٠٠	٢٤٠٠ عند ١٨٥٠ (١٨٥) / ٢٤٠٠	أقصى قوة كيلو واط (حصان) / دورة بالدقيقة
٣٤٢٢ عند ٤٩٠٠	٣٤٢٢ عند ٤٩٠٠	٣٤٠٠ عند ٣٩٠٠	أقصى عزم (نيوتن متر / دورة بالدقيقة)
١٣.٤	١٣.٤	١٦.٤	استهلاك الوقود (كلم / لتر)
٦٥	٦٥	٥	سعة خزان الوقود (لتر)
نظام الفرامل			
أفراس مهواة أفراس	أفراس مهواة أفراس	أفراس مهواة أفراس	نوع نظام الفرامل (أمام)
			نوع نظام الفرامل (خلف)
نظام التعليق			
دعامة ماكفيرسون محور عارضة السحب	دعامة ماكفيرسون محور عارضة السحب	دعامة ماكفيرسون محور عارضة السحب	نوع نظام التعليق (أمام)
			نوع نظام التعليق (خلف)
الإطارات / العجلات			
٢٣٥/٥٥R١٨ ٩٨W ٢٣٥/٥٥R١٨ ٩٨W ١٨ بوصة	٢٣٥/٥٥R١٨ ٩٨W ٢٣٥/٥٥R١٨ ٩٨W ١٨ بوصة	٢٣٥/٥٥R١٨ ٩٨W ٢٢٥/٥٠R١٧ ٩٤V ١٧ بوصة	قياس الإطارات (أمام)
			قياس الإطارات (خلف)
			قياس العجلات (بوصة)
السعة			
٥	٥	٥	عدد المقاعد
الوزن			
١٦٠٨	١٦٠٨	١٥٢٥	وزن السيارة (كغ)
الأبعاد الخارجية			
٤٨٣٥ ١٨٥٥ ٢٠٨٥	٤٨٣٥ ١٨٥٥ ٢٠٨٥	٤٨٣٥ ١٨٥٥ ٢٠٥٢	الطول الإجمالي (مم)
١٤٣٥ ٢٧٢٥ ١٤١	١٤٣٥ ٢٧٢٥ ١٤١	١٤٣٥ ٢٧٢٥ ١٤١	العرض الإجمالي (مم)
			العرض الإجمالي مع مرآيا الأبواب (مم)
			الارتفاع الإجمالي (مم)
			قاعدة العجلات (مم)
			الارتفاع عن الأرض (مم)

ACCORD COUPE 2016 SPECIFICATIONS

	2.4 EX	3.5 V6 EX	3.5 V6 EX Honda Sensing™
Engine			
Engine Type	L4	V6	V6
Displacement (cc)	2356	3471	3471
Valve Train	16-Valve DOHC i-VTEC	24-Valve i-VTEC + VCM	24-Valve i-VTEC + VCM
Fuel Injection	Direct	Multi-Point	Multi-Point
Bore x Stroke (mm)	87.0 x 99.1	89.0 x 93.0	89.0 x 93.0
Compression ratio	11.1:1	10.5:1	10.5:1
Transmission			
Transmission Type	CVT	6AT	6AT
Drive Type	Front Wheel Drive	Front Wheel Drive	Front Wheel Drive
Performance			
Maximum Power KW (hp) @ rpm	138 (185) @ 6400	207 (278) @ 6200	207 (278) @ 6200
Maximum Torque (N-m @ rpm)	245 @ 3900	342 @ 4900	342 @ 4900
Fuel Consumption (Km / L)	16.4	13.4	13.4
Fuel Tank Capacity (L)	65	65	65
Brake System			
Brake Type (Front)	Ventilated Disk	Ventilated Disk	Ventilated Disk
Brake Type (Rear)	Disk	Disk	Disk
Suspension system			
Suspension Type (Front)	MacPherson Strut	MacPherson Strut	MacPherson Strut
Suspension Type (Rear)	Torsion Beam Axle	Torsion Beam Axle	Torsion Beam Axle
Tires / Wheels			
Tire Size (Front)	225/50R17 94V	235/45R18 98W	235/45R18 98W
Tire Size (Rear)	225/50R17 94V	235/45R18 98W	235/45R18 98W
Wheel Size (inch)	17"	18"	18"
Capacity			
Seating Capacity	5	5	5
Weight			
Curb Weight (kg)	1525	1608	1608
Exterior Dimensions			
Overall Length (mm)	4835	4835	4835
Overall Width (mm)	1855	1855	1855
Overall Width - Including Door Mirrors (mm)	2052	2085	2085
Overall Height (mm)	1435	1435	1435
Wheelbase (mm)	2725	2725	2725
Ground Clearance (mm)	141	141	141

الألوان
COLOURS

الألوان الخارجية
EXTERIOR COLOURS

الألوان الداخلية
INTERIOR COLOUR



عاجي

Ivory



أسود كريستال لؤلؤي

Crystal Black Pearl



أزرق غامق أوبال معدني

Deep Blue Opal Metallic



فضي لوتار معدني

Lunar Silver Metallic



رمادي عصري معدني

Modern Steel Metallic



أحمر سان مارينو

San Marino Red



أبيض أوركيد لؤلؤي

White Orchid Pearl